



Kullanma Talimatları

## A-dec 311 Dental Koltuk

## Telif Hakkı

© 2013 A-dec Inc. Tüm hakları saklıdır.

Belirli bir amaca uygunluk ve ticarete uygunluğuna ilişkin zımni garantiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın, A-dec Inc. bu malzeme ile ilgili olarak hiç bir garanti vermemektedir. A-dec Inc., burada belirtilen herhangi bir hatadan ya da bu malzemelerin kurulması, performansı ya da kullanımına ilişkin dolaylı veya diğer herhangi bir hasardan sorumlu tutulamaz. Bu belgede bulunan bilgiler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir. Bu belge ile ilgili herhangi bir sorunla karşılaşırsanız, lütfen bu sorunları bize yazılı olarak bildirin. A-dec Inc. bu belgenin hatasız olduğunu garanti etmez.

Bu belgenin hiçbir bölümü A-dec Inc. tarafından verilmiş yazılı bir izin olmadan, fotokopi, kaydetme ya da başka bir bilgi depolama ve bilgi alma sistemi dahil olmak üzere, elektronik ya da mekanik herhangi bir yolla veya herhangi bir araçla kopyalanamaz, çoğaltılamaz, değiştirilemez ya da iletilemez.

## Ticari Markalar ve Ek Fikri Mülkiyet Hakları

A-dec, A-dec logosu, A-dec 500, A-dec 300, Cascade, Cascade Master Series, Century Plus, Continental, Decade, ICX, ICV, Performer, Preference, Preference Collection, Preference ICC ve Radius, A-dec Inc.'ye ait olan, Amerika Birleşik Devletleri'nde ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalardır. A-dec 400, A-dec 200, Preference Slimline ve reliablecreativesolutions da aynı zamanda A-dec Inc.'ye ait ticari markalardır. Bu belgede yer alan ticari markaların veya ticari adların hiçbiri, ticari marka sahibinin açık ve yazılı onayı olmadan herhangi bir şekilde çoğaltılamaz, kopyalanamaz veya değiştirilemez.

Bazı dokunmatik panel simgeleri A-dec Inc.'in mülkiyetindedir. Bu simgelerin A-dec Inc.'in açık yazılı onayı olmadan tamamen veya kısmen kullanılması kesinlikle yasaktır.

## Düzenleyici Bilgiler

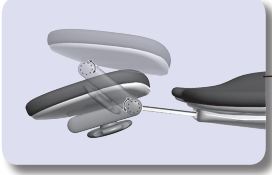
*Düzenleyici Bilgiler ve Teknik Özellikler* belgesi, yetkili kurum gereklilikleri uyarınca A-dec dental cihaz ekipmanlarıyla birlikte sağlanmaktadır. Bu bilgilere ihtiyaç duyarsanız, lütfen [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com) adresindeki Belge Kitaplığını ziyaret edin.

## Ürün Servisi

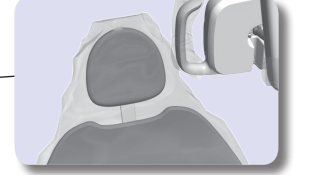
Ürün servisi almak için yetkili yerel A-dec satıcınıza başvurun. Servis bilgileri almak veya yetkili bir satıcı bulmak için, ABD ve Kanada'dan 1.800.547.1883 numaralı hattı veya dünya genelinden 1.503.538.7478 numaralı hattı arayarak ya da [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com) adresini ziyaret ederek A-dec ile irtibat kurabilirsiniz.

# İçerik Haritası

Tetiyer .....6



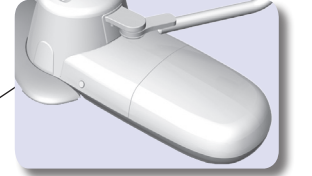
Bariyerler .....9



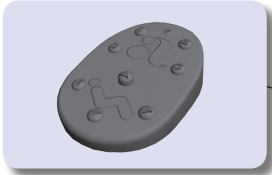
Kolçaklar .....8



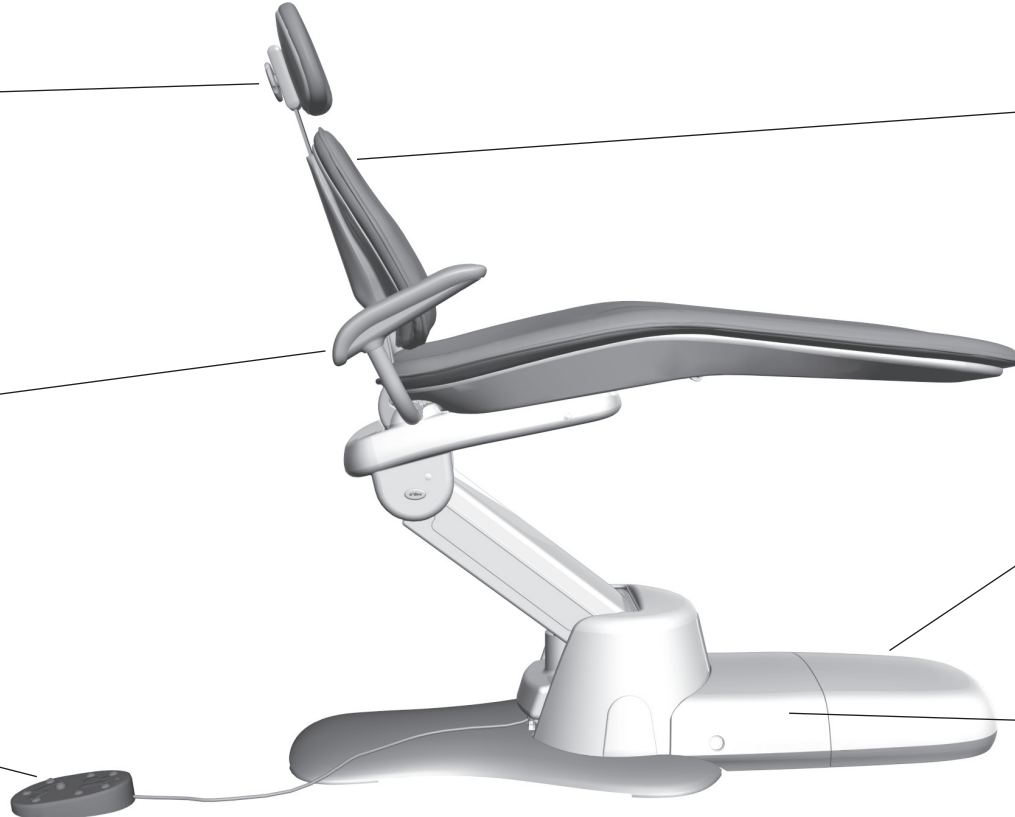
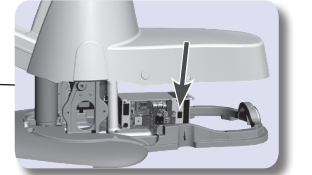
Tesizat .....11



Ayak pedalı .....4



Güç Düğmesi .....2



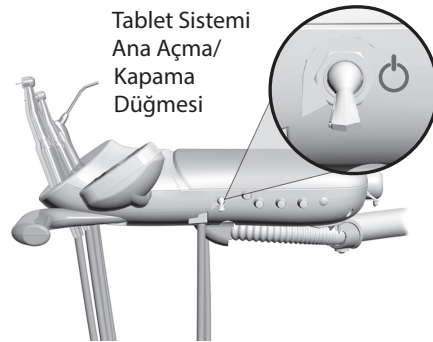
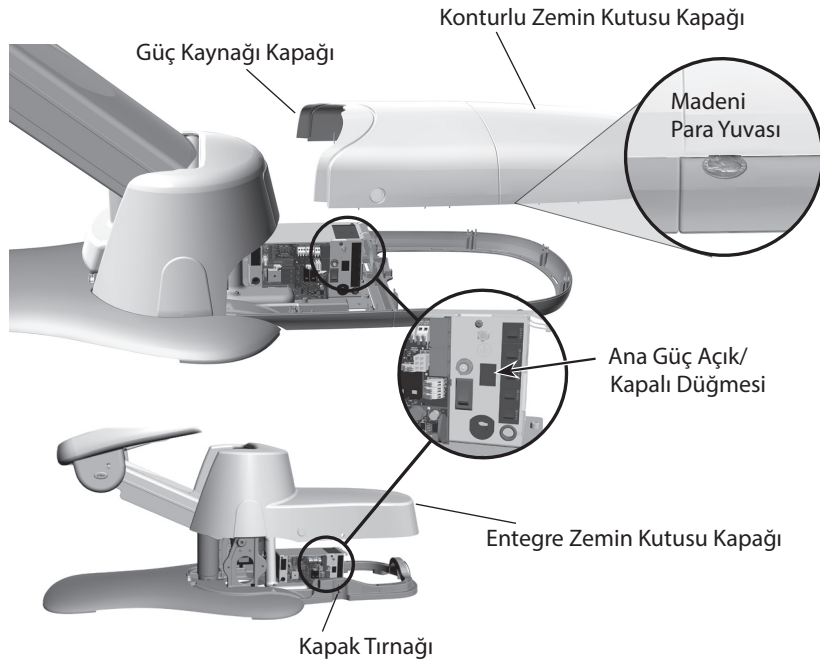
Çalıştırma / Ayarlama .....2

Temizleme / Bakım.....9

Teknik Özellikler ve Garanti..... 12

# Çalıştırma / Ayarlama

## Güç Açma/Kapama



## Yalnızca Koltuktan Oluşan Konfigürasyonlar

Yalnızca koltuktan oluşan konfigürasyonlarda, gücü açmak veya kapatmak için ana güç açık/kapalı düğmesine basın. Konturlu zemin kutusu içeren koltuklarda ana güç düğmesine ulaşmak için, öncelikle ön zemin kutusu kapağını çıkarın. Gerekli olursa, entegre madeni para yuvasına büyük bir bozuk para sokarak zemin kutusu kapağını kasadan nazikçe ayırın. Ardından güç kaynağı kapağını çıkarın.



**NOT** Madeni para yuvasını kullanırken kapağa zarar vermemeye dikkat edin.

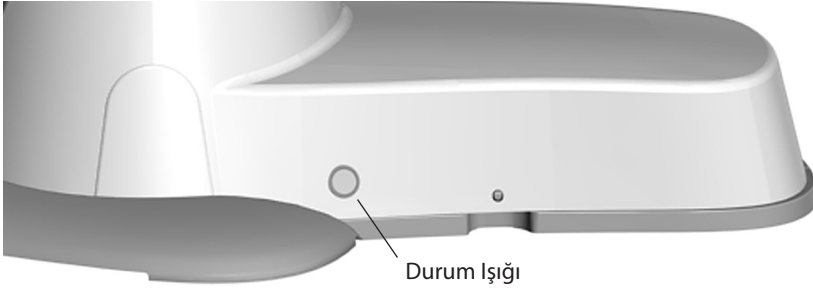
Entegre zemin kutusu içeren koltuklarda, kapağı tırnaklardan nazikçe ayırın ve kaldırarak çıkarın.



**DİKKAT** Kapakları çıkarırken veya yerlerine takarken kablolarla veya borulara zarar vermemek için dikkatli olun. Taktıktan sonra kapakların sağlamca yerleştiğini doğrulayın.

## Tablet ve Destek Sistemi Bulunan Koltuklar

Koltuğunuzda bağlı bir sistem bulunuyorsa, gücü açmak veya kapatmak için ana açma/kapama düğmesini kullanın. Ana açma/kapama düğmesi normalde tablet sistemi üzerinde yer alır, ancak tablet sistemi olmayan koltuklarda destek merkezinde veya zemin kutusunda da bulunabilir. Sisteme güç gelmiyorsa, ana güç açık/kapalı düğmesinin açık konumda (basılı durumda) olduğunu doğrulayın. Ana açma/kapama düğmesinin sistemin gücünü kontrol edebilmesi için, ana güç açık/kapalı düğmesinin açık konumda olması gerekir.



## Koltuk Durum Işığı

Koltuk durum ışığı kesintisiz olarak mavi renkte yanarsa, koltuk açık ve kullanıma hazır demektir. Diğer göstergeler için aşağı bakın.

Işık Durumu	Açıklama ve Eylem
Sürekli Mavi Yanıyor	Koltuk normal şekilde çalışıyor. Olađan çalışmanıza devam edin.
Yanıp Sönüyor	Koltuk sırtlığı çalışma süresi sınırını aşmıştır. Bir dakika bekleyin, ardından olağan çalışmanıza devam edin.
İki Kez Yanıp Sönüyor	Koltuk fabrika varsayılan ayarındadır. Programlanan ön ayarlar devre dışıdır, ancak diğer tüm işlevler normal şekilde çalışır. Bu durumda servis çağırmanız gerekir.

## Gücü Kapatmak Ne Zaman Uygunur

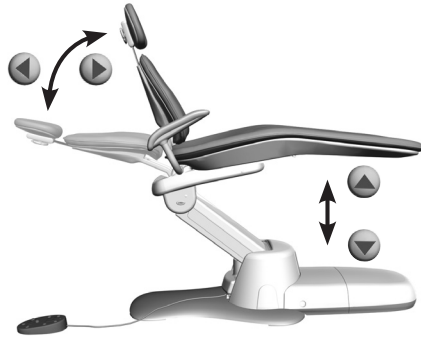
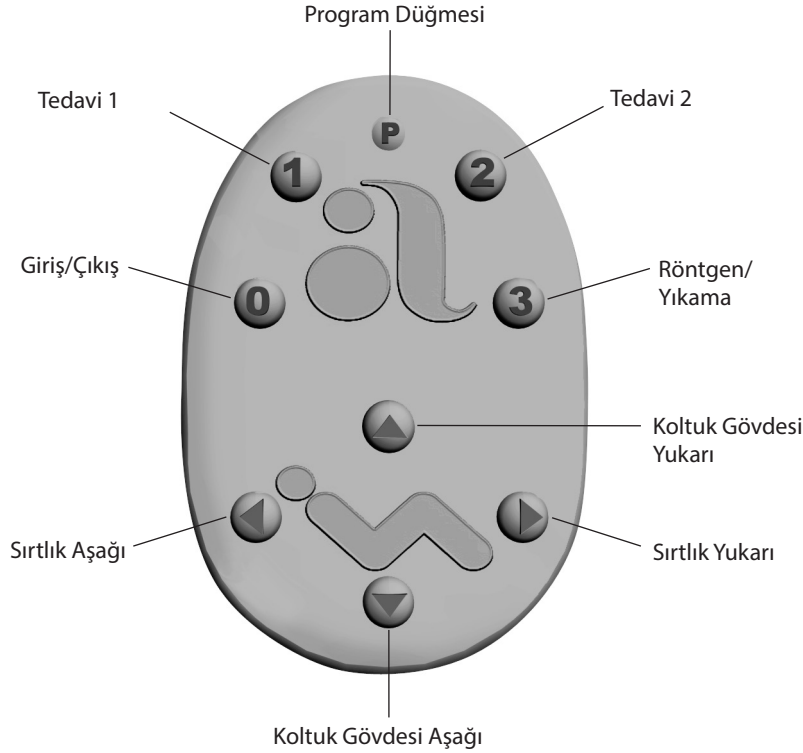
Enerji tasarrufu sağlamak için, günün sonunda ve ekipmanın uzun süreyle kullanılmayacağı durumlarda gücü kapatın.

## Dokunmatik Panel Koltuk Kontrolleri



Koltuk işlevleri, A-dec dokunmatik panelini veya ayak pedalını kullanmanız durumunda da aynı şekilde çalışır. Dokunmatik panelde koltuk işlevlerini kullanmak ve programlamak için, lütfen tablet sisteminizle birlikte sağlanan Kullanma Talimatlarına bakın.

## Ayak Pedalı Koltuk Kontrolleri



Koltuk ayak pedalı, koltuğu manuel olarak veya programlanan 0, 1, 2 ve 3 ön ayar tuşlarını kullanarak çalıştırmanızı sağlar.

### Programlı Kontrol



**NOT** Koltuk ön ayar konumu işlevlerini kullanırken lütfen standart hasta bakımı önlemlerini uygulayın. Küçük çocukları ve hareket yeteneği sınırlı olan hastaları tedavi ederken her zaman daha dikkatli olun.

Koltuğu herhangi bir noktada durdurmak için, ayak pedalındaki veya dokunmatik paneldeki herhangi bir koltuk konumlandırma düğmesine basın.

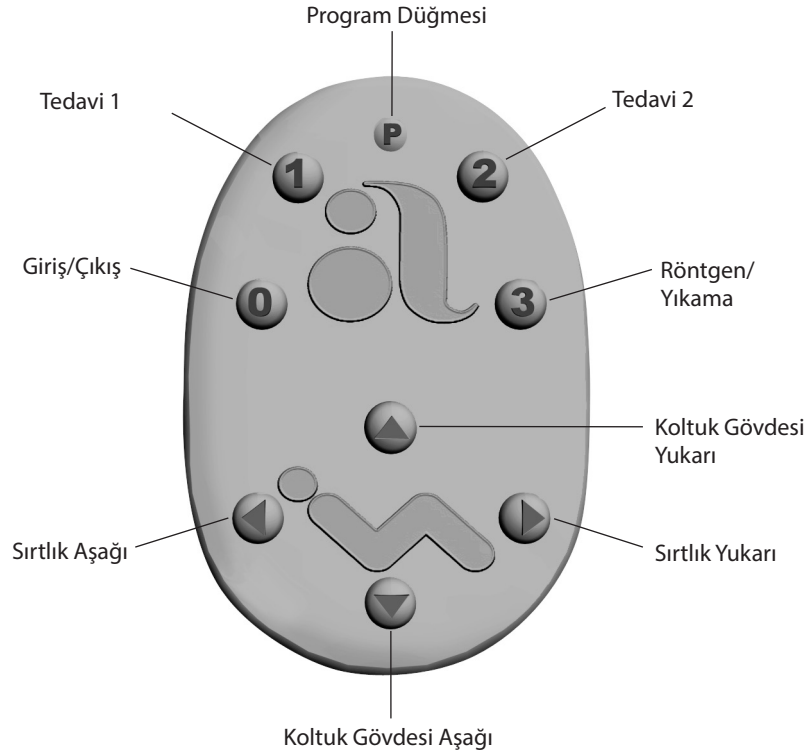
Koltuğun programlı kontrollerini kullanmak için, ayak pedalı üzerindeki sayı düğmelerine basın:

Simge	Konum	Fabrika Ayarı
<b>P</b>	yok	Ön ayar konumları için programlamayı başlatır.
<b>0</b>	Giriş/Çıkış	Hastanın oturması/kalkması için koltuğun pozisyonunu ayarlar.
<b>1</b>	Tedavi 1	Koltuk gövdesini ve sırtlığını aşağıya indirir.
<b>2</b>	Tedavi 2	Koltuk gövdesini aşağı indirir ve sırtlığı yukarı kaldırır.
<b>3</b>	Röntgen/ Yıkama	Koltuğu röntgen ya da yıkama konumuna getirir. Koltuğu bir önceki konuma getirmek için düğmeye tekrar basın.

### Manuel Kontrol

Koltuk sırtlığını ve gövdesini manuel olarak konumlandırmak için ok düğmelerini kullanın.

## Ayak Pedalı Koltuk Kontrolleri (devamı)



## Koltuk Ön Ayar Düğmeleri

Koltuğun Giriş/Çıkış, Tedavi 1 ve Tedavi 2 ön ayarlarını programlamak için:

1. Koltuk pozisyonunu istenilen şekilde ayarlamak için manuel kontrolleri kullanın.
2. **P** düğmesine basın ve bırakın. Tek bip sesi programlama modunun açıldığını belirtir.
3. Beş saniye içinde sıfırlamak istediğiniz koltuk pozisyonu düğmesine basın (örneğin, **1** düğmesine basın). Üç sinyal sesi, yeni ayarın belleğe programlandığını gösterir.

## Röntgen/Yıkama Düğmesi

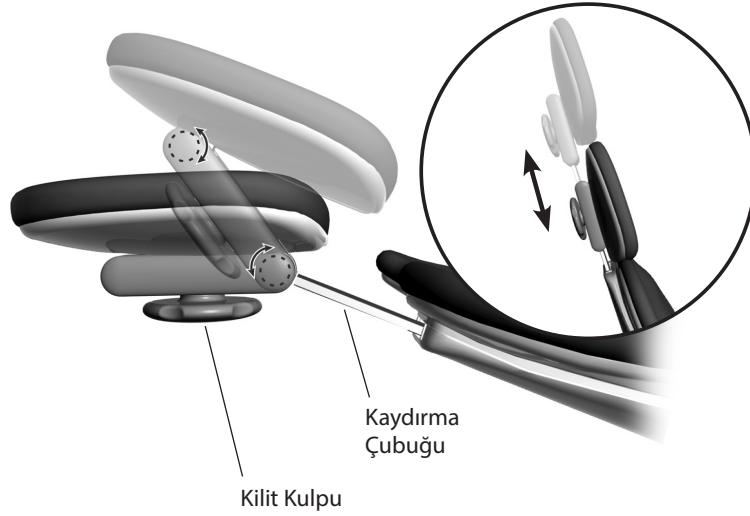
Röntgen/yıkama düğmesi (**3**), röntgen çekimleri ve hastanın kreşuara erişmesi için koltuğun ve hastanın dik bir konuma gelmesini sağlayacak şekilde ön ayarlıdır. Düğmeye ikinci kez basıldığında koltuk bir önceki pozisyonuna döner.

Röntgen/yıkama düğmesi farklı bir ön ayar konumuna programlanabilir. Röntgen/yıkama düğmesinin işlevini değiştirmek için:

1. **P** ve **3** düğmelerine aynı anda basın ve üç saniye basılı tutun.
  - Tek bip sesi, düğmenin ilave bir programlanabilir hafıza pozisyonuna ayarlandığını belirtir.
  - Üç bip sesi, düğmenin röntgen/yıkama işlevinin fabrika ayarı olarak yapılandırıldığını onaylar (röntgen/yıkama konumu ve bir önceki konum arasında geçiş yapar).
2. Röntgen/yıkama ön ayarı için farklı bir koltuk konumu ayarlamak isterseniz, yukarıdaki "Koltuk Ön Ayar Düğmeleri" bölümünde özetlenen adımları takip edin.



## Çift Eklemli Kayan Tetiyer



Çift eklemli tetiyerde, oral kaviteye erişmenizi kolaylaştıran ve hasta konforunu artıran çeşitli ayar özellikleri bulunur.

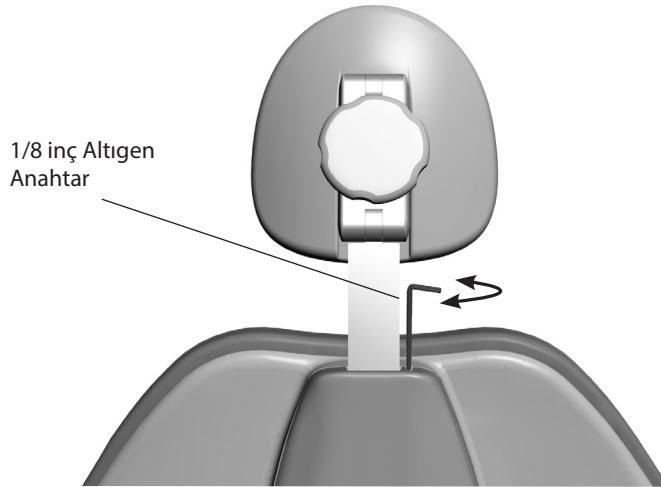
Kaydırma çubuğunu kullanarak tetiyeri farklı hasta yüksekliklerine göre ayarlayın. Bunun için tetiyeri istediğiniz konuma gelene kadar yukarı çekmeniz veya aşağı itmeniz yeterlidir. Kayan tetiyer yastığı ek bir yükseklik ayarı yapmanızı sağlar.



**DİKKAT** Kaydırma çubuğu önerilen maksimum çalışma yüksekliğine ulaştığında, kaydırma çubuğunun hasta tarafında bir uyarı görülür. Tetiyeri bu uyarının görülebildiği bir konumda kullanmayın.

Kilitleme kulpu, tetiyeri çok farklı konumlara kolayca ayarlamanıza olanak tanır. Kilitleme kulpunu saat yönünün tersine çevirerek serbest bırakın, ardından tetiyeri uygun bir konuma ayarlayın. Kulpu saat yönüne çevirerek tetiyeri istediğiniz konumda sabitleyin.

## Tetiyer Kaydırma Çubuğu Gerilimi

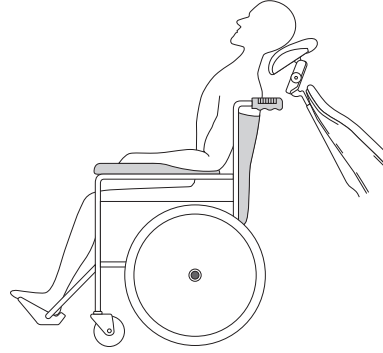


Tetiyer aşağı doğru kayıyorsa veya yukarı ya da aşağı zor hareket ediyorsa, kaydırma çubuğu geriliminin ayarlanması gereklidir.

Gerilimi ayarlamak için, 1/8 inçlik bir altıgen anahtar kullanın. Ayar vidasını saat yönünde çevirerek sürtünmeyi artırın veya saat yönünün tersine çevirerek sürtünmeyi azaltın.



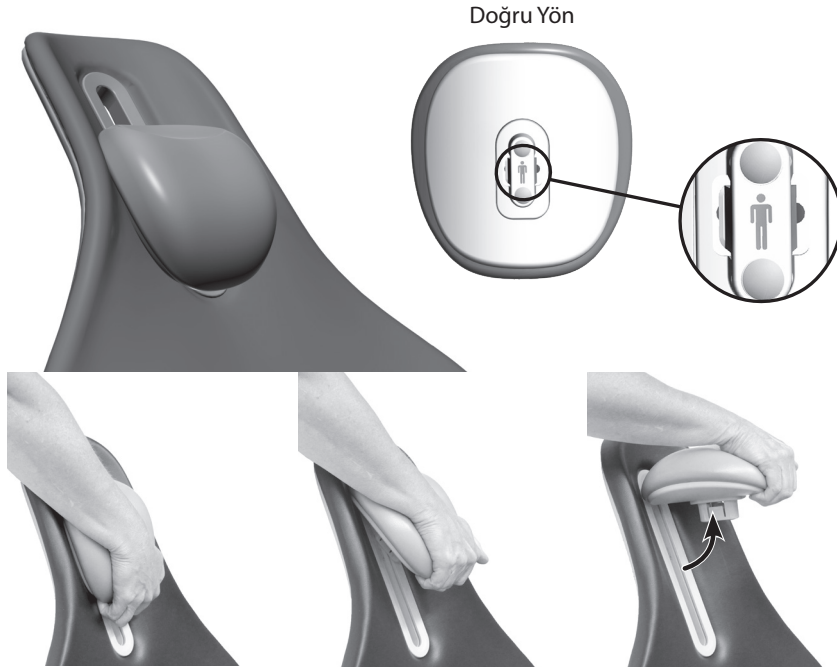
## Tekerlekli Sandalyeler için Tetiyer Konumu



Çift eklemlili tetiyer, tekerlekli sandalyedeki hastaların kullanımı için ayarlanabilir. Tetiyeri tekerlekli sandalyelere göre konumlandırmak için:

1. Tetiyer kaydırma çubuğunu dental koltuktan çıkıncaya kadar yukarıya kaydırın.
2. Tetiyeri 180° döndürün ve kaydırma çubuğunu yeniden sırtlığın içine kaydırın. Kaydırma çubuğunun sırtlığın içine tamamen itilmiş olmasına dikkat edin.
3. Sırtlığı tam dik konuma getirin.
4. Hastayı konumlandırmak için, tekerlekli sandalyeyi ve dental koltuğu sırt sırta gelecek şekilde yerleştirin. Tetiyer yüksekliğini ayarlamak için dental koltuğu yükseltin veya alçaltın.
5. Tekerlekli sandalyenin tekerleklerinin kilitlenmiş olmasına dikkat edin.

## Hastaya Özel Olarak Ayarlanabilen Boyun Desteği



Entegre boyun desteğine sahip sırtlıklarda, hasta oturduğu zaman yastığın doğru konumda bulunduğundan emin olun. Hastanın en rahat şekilde oturabilmesi için yastığı oksipital kemiğin altına yerleştirin. Yastık doğru konumlandırıldığında, koltuk yükseltilmesi veya alçaltılması sırasında hastayla birlikte kayar.

Boyun desteği temizlenmek üzere veya küçük çocukların oturabilmesi için çıkarılabilir. Çıkarmak için, boyun desteğinin arka kısmını sağlamca tutun ve yastığı kızıktan dışarı çekin. Yeniden takmak için, boyun desteğini yerine oturuncaya kadar kızığın içine bastırın. Yastık yönünün doğru olduğundan emin olun. Arka tarafta bulunan bir resim yastığın doğru yönünü gösterir.

## Hastanın Konumlandırılması



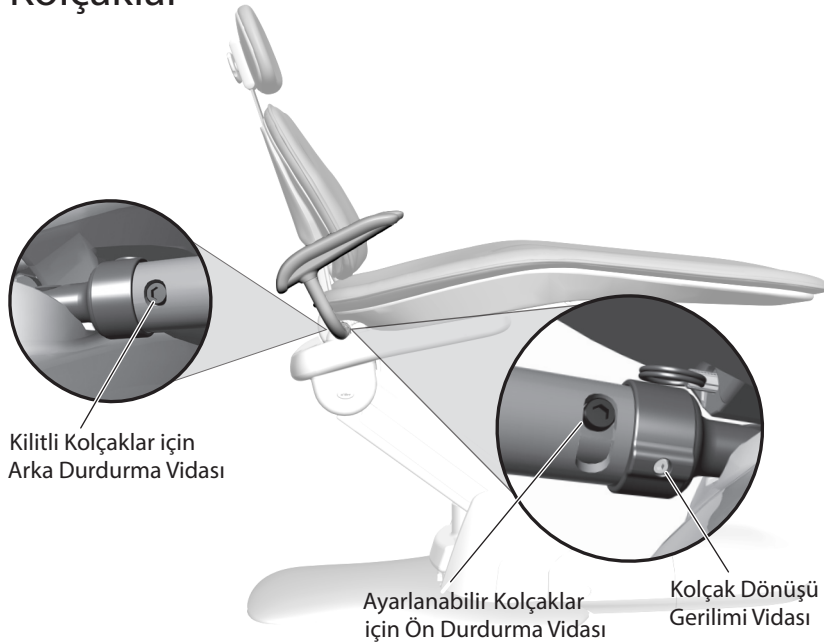
Hastaların koltuğa doğru şekilde oturmalarını sağlamak için, hastadan koltuk boşluğunda mümkün olduğunca geriye oturmasını isteyin. Hastanın bel desteğine ve tetiyere en iyi şekilde yaslanması için bu şekilde oturması gerekir.

En konforlu oturuş için, hastaların ön kollarını kolçaklara koyması veya kollarını kucaklarında rahatça kavuşturmaları gerekir.



**UYARI** Koltuğu hareket ettirdiğiniz sırada, hastaların kollarını kolçakların arkasına veya sırtlığın altına sarkıtmalarına izin vermeyin. Küçük çocukları ve hareket yeteneği sınırlı olan hastaları tedavi ederken her zaman daha dikkatli olun.

## Kolçaklar



### Kolçak Dönüşü

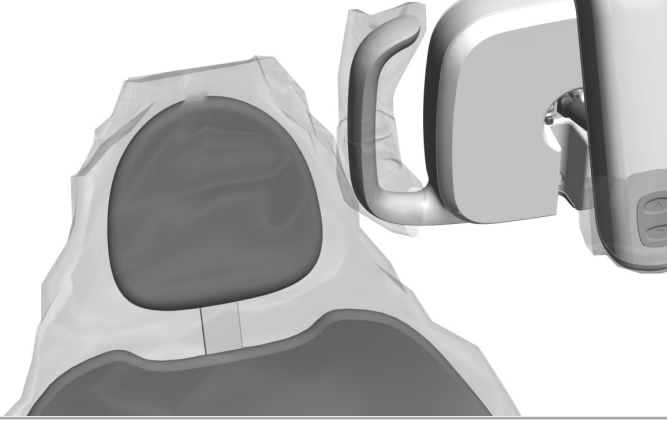
Kolçaklar fabrikadan kilitli şekilde tedarik edilir, ancak hastaların daha rahat şekilde koltuğa oturmalarını/koltuktan kalkmalarını sağlamak ve operatörün doğrudan çalışma sırasında erişimini kolaylaştırmak için serbest bırakılabilirler. Kolçakları serbest bırakmak için, 3/16 inçlik bir anahtar kullanarak kolçağın arka kısmındaki durdurma vidasını çıkarın. Durdurma vidasını kolçağın ön kısmına takın.

### Kolçak Dönüşü Gerilimi Ayarı

Serbest durumdaki kolçaklar gevşerse veya hareket ettirilmeleri zorlaşırsa, dönüş gerilimini ayarlayabilirsiniz. 1/8 inçlik bir altıgen anahtar ile saat yönüne çevirerek dönüş gerilimi vidasını sıkın ve saat yönünün tersine çevirerek vidayı gevşetin.

# Temizleme / Bakım

## Bariyer Koruması

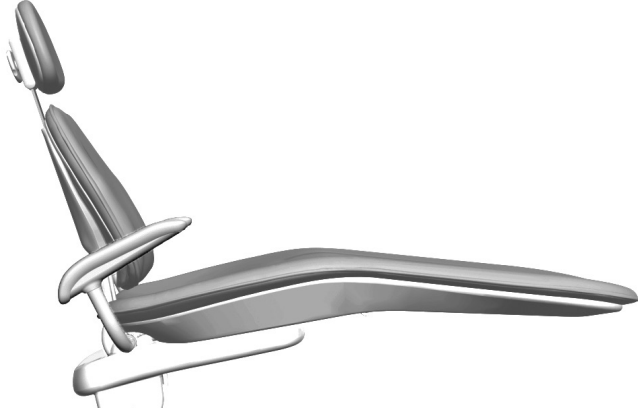


**DİKKAT** Bariyer kullanıyorsanız, her hastadan sonra bariyer filmleri mutlaka değiştirin.



**ÖNEMLİ** Temas ve transfer yüzeylerinin (bariyer korumasının kullanılmadığı veya bariyerlerin bozulduğu durumlarda) temizlenmesi ve kimyasal dezenfeksiyonuyla ilgili tavsiyeler için, lütfen ekipmanınızla birlikte sağlanan *A-dec Ekipman Asepsisi Kılavuzuna* (p/n 85.0696.15) bakın.

## Döşeme

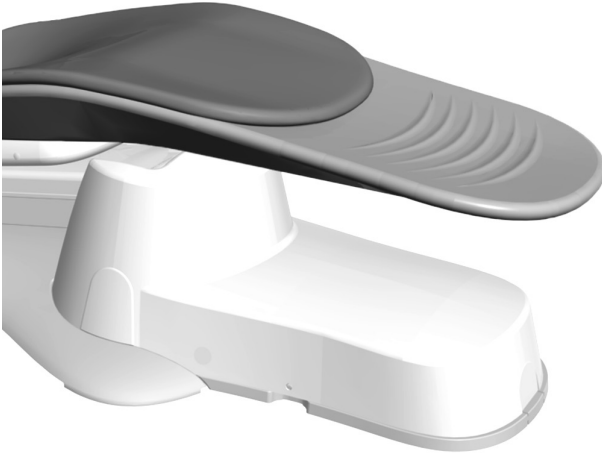


A-dec döşemenizin kalitesini korumak için, kimyasal maddeler kullanmak yerine bariyer örtülerden yararlanın. Bariyerler döşemenin ömrünü önemli ölçüde artırır ve koltuğun lüks görünümünün ve yumuşaklık hissinin korunmasına yardımcı olur. Döşemeyi temizlemek için, yumuşak bir deterjan ve sudan oluşan bir solüsyon kullanın. Yüzey dezenfektanlarını yalnızca bariyerler bozulduğunda veya döşemede görünür bir leke olduğunda kullanın.



**DİKKAT** Döşeme üzerinde yüzey dezenfektanlarının kullanımını en aza indirin. Kimyasal maddeler döşemeli yüzeylerde bozulmalara neden olabilir ve kullanım ömrünün kısılmasına yol açabilir. A-dec döşemenizin bakımıyla ilgili tavsiyeler için, [www.a-dec.com](http://www.a-dec.com) adresinde bulunan *Döşeme Bakım Kılavuzuna* (p/n 86.0501.15) bakın.

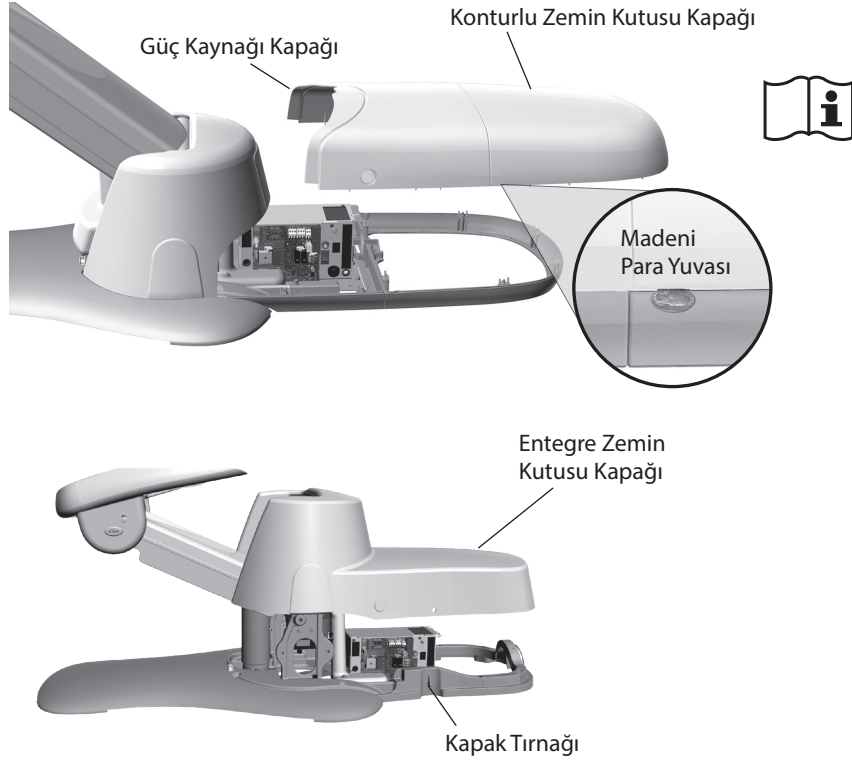
## Ayak Kısımının Temizlenmesi



Ayak kısmının (varsa) döşemesiz bölümünde oluşan çizikleri, sıyrıkları ve lekeleri çıkarmak için aşağıdaki adımları uygulayın:

1. Vinil ayak kısmı kapağını çıkarın.
2. Ayak konulan bölümü bir püskürtme şişesiyle su püskürterek veya ıslak bir havlu kullanarak ıslatın.
3. Hafif derecede aşındırıcı olan bir mutfak veya banyo temizlik maddesi dökün. Temizlik maddesi üreticisinin talimatlarını takip edin.
4. Yumuşak bir havlu kullanarak temizlik maddesini dairesel hareketlerle yüzeyin tamamına uygulayın.
5. Temiz su ve temiz bir havlu ile temizlik maddesini silin.
6. Bu işlem daha fazla temizlenmesi gereken lekeler için tekrarlanabilir.

## Tesisat



A-dec koltuğa monte tablet sistemlerinin tesisatı, koltuğunuzun altındaki konturlu veya entegre zemin kutusunda bulunur. Tesisatın bakımı için, sisteminizle birlikte sağlanan Kullanma Talimatlarına bakın. Güç kablosu ve priz, sadece koltuktan oluşan konfigürasyonlarda da zemin kutusu içinde bulunabilir. Tesisata erişmek için, kapağı zemin kutusu kasasından kaldırıp çıkarın. Gerekli olursa, entegre madeni para yuvasına büyük bir bozuk para sokarak zemin kutusu kapağını kasadan nazikçe ayırın. Ardından güç kaynağı kapağını çıkarın.



**NOT** Madeni para yuvasını kullanırken kapağa zarar vermemeye dikkat edin.

Entegre zemin kutusu içeren koltuklarda, kapağı tırnaklardan nazikçe ayırın ve kaldırarak çıkarın.



**DİKKAT** Kapakları çıkarırken veya yerlerine takarken kabloları veya borulara zarar vermemek için dikkatli olun. Taktikten sonra kapakların sağlamca yerleştiğini doğrulayın.

## Teknik Özellikler



### Koltuğun Maksimum Kapasitesi

Hasta Ağırlığı: 181 kg (400 lb)



**ÖNEMLİ** Koltuk aksesuarlarının ağırlık kapasiteleri, elektrik özellikleri, sembollerin açıklamaları ve diğer düzenleyici koşullar için, ekipmanınızla birlikte sağlanan *Düzenleyici Bilgiler ve Teknik Özellikler* belgesine (p/n 86.0221.15) bakın.



**NOT** Teknik özellikler önceden bildirim yapılmaksızın değiştirilebilir. Düzenleyici koşullar bulunduğunuz yere göre değişiklik gösterebilir. Daha fazla bilgi almak için yetkili A-dec satıcınızla bağlantı kurun.

## Garanti

A-dec, tüm ürünlerini malzeme ve işçilik kusurlarına karşı teslim tarihinden itibaren bir yıl süreyle garanti altına alır. A-dec'in garanti çerçevesindeki tek yükümlülüğü, onarım için parçalar temin etmek veya kendi takdirine bağlı olarak yenileme ürününü (işçilik hariç) temin etmektir. Alıcı için başka bir yasal çözüm yolu bulunmamaktadır. Tüm özel, arıza ve tesadüfi hasarlar hariç tutulur. Garanti ihlali için yazılı bildirim A-dec'e garanti süresi içerisinde verilmelidir. Garanti, uygun olmayan kurulum ya da bakım işlemlerinden, kaza veya yanlış kullanımdan doğan hasarları kapsamaz. Garanti; temizleme, dezenfeksiyon ya da sterilizasyon için kullanılan kimyasal maddeler ve işlemler sonucunda oluşan hasarları kapsamaz. Garanti ayrıca ışık ampullerini de içermez. A-dec Kullanma Talimatlarında (çalıştırma ve bakım talimatları) verilen talimatlara uyulmaması durumunda bu garanti geçersiz olabilir.

A-dec, A-dec dental koltuklarının hem kaldırma hem de eğim silindirleri için, koltuk ya da silindirin satın alınma tarihinden itibaren on yıl süreyle garanti sağlar. Bu garanti halihazırda kullanılmakta olan A-dec koltuk silindirleri için geriye dönük olarak geçerlidir. Garanti, A-dec tarafından üretim sorunları içerdiği tespit edilen koltuk silindirlerini kapsar. Tabure silindirleri A-dec'in bir yıllık garanti kapsamına girer. Pazarlanabilirlik veya diğer konularla ilgili hiçbir garanti verilmez. Servis bilgileri için, yetkili yerel A-dec satıcınızla irtibat kurun. Bu ürünün kurulumu için yerel mevzuata ve Engelli Amerikalılar Yasası (ADA) koşullarına bakın.



**DİKKAT** ABD federal yasalarına göre, bu cihazın satışı yalnızca çalıştığı eyaletin yasaları tarafından bu cihazı kullanmak veya cihazın kullanımını talep etmek üzere yetkilendirilmiş diş hekimleri, doktorlar veya pratisyenler tarafından veya bu kişilerin talebi uyarınca yapılabilir.







#### A-dec Genel Merkezi

2601 Crestview Drive

Newberg, OR 97132

ABD

Tel: 1.800.547.1883 ABD/Kanada içinden

Tel: 1.503.538.7478 ABD/Kanada dışından

Faks: 1.503.538.0276

[www.a-dec.com](http://www.a-dec.com)

#### Uluslararası Dağıtım Merkezleri

##### A-dec Birleşik Krallık

Austin House, 11 Liberty Way

Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ

İngiltere

Tel: 0800 ADECUK (233285) Birleşik Krallık içinden

Tel: +44 (0) 24 7635 0901 Birleşik Krallık dışından

[www.a-dec.co.uk](http://www.a-dec.co.uk)

##### A-dec Avustralya

Unit 8

5-9 Ricketty Street

Mascot, NSW 2020

Avustralya

Tel: 1.800.225.010 Avustralya içinden

Tel: +61 (0)2 8332 4000 Avustralya dışından

[www.a-dec.com.au](http://www.a-dec.com.au)



86.0093.15 Rev E

Telif Hakkı 2013 A-dec Inc.

Tüm hakları saklıdır.

IFUcov1